



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Espresaun no Liberdade Imprensa

TERMU REFERÊNCIA KONA-BA FO PRÉMIU CONSELHO DE IMPRENSA BA MÍDIA NO JORNALISTA

I. INTRÓDUSAUN / FUNDU

Conselho de Imprensa de Timor-Leste – CI-TL establese iha loron 10 Maiu 2016 bázea ba Lei Komunikaun Sosiál Nú. 5/2014. Ho atribuisaun kompeténsia hirak ne'ebé define ona iha artigu 44 mak: 1) Atu tau matan ba operador komunikaun sosiál; 2) Atu halo supervizaun ba serbisu jornalista nian; nomós 3) Monitoriza ba prodútu jornalístiku nian. Durante ne'e CI rasik produz ona regulamentu sira, Kodigu Étika Jornalístiku - KEJ hodi bele asegura profisionalizmu no serbisu jornalista sira iha rai-laran. Inklui produz mos regulamentu rejistu orgaun/meius komunikaun sosiál nomós dokumentu provizoriu kona-ba atribuisaun karteira profesionál ba jornalista sira. Nu'udar serbisu CI atu sertifika orgaun no meu Komunikaun Sosiál - KomSos no jornalista sira iha rai-laran.

Knaar importante CI seluk mak atu valoriza serbisu jornalista nian liu-hosi avaliasaun prodútu jornalístiku no orgaun no meu KomSos sira nia dezempeñamentu iha públiku. Iha 2017, CI halo ona anúnsiu ofisiál hodi lansa prémieu kategória 5 atu valoriza obra jornalista sira nian ba jornal, rádiu, televizaun, fotografer inklui meu KomSos ho komprimisiu ida katak atu hala'o konkursu kada tinan-tinan. Pontu fundamentu hosi komprimisiu loke konkursu kada tinan ne'e atu bele motiva diak liu tan jornalista sira hodi kontinua hatudu profisionalizmu, independente iha serbisu lor-loron nian. Nune'e mós ba orgaun no meu KomSos sira nafatin mantein independensia editorial, garante bem-star jornalista no traballador sira tuir regra no lei sira ne'ebé Estadu Timor-Leste produz no ratifika tiha ona. Categoria prémieu ne'ebé anúnsia ona ba públiku iha 2017 hamutuk 5 mak: 1) Prémieu Conselho de Imprensa, 2) Prémieu Adelino Gomes, 3) Prémieu Fransico Borja da Costa, 4) Prémieu Greg Shackleton, no, 5) Prémieu Bernardino Guterres. Prémieu hirak ne'e CI publika ona iha Jornál da República loron 23 de Maio 2018, Série I, Nú. 21 ne'ebé halo ona konkursu dahuluk iha tinan 2019. No, kontinua halo konkursu tinan-tinan nu'udar komitmentu hosi CI hodi insentiva jornalista sira liu-hosi rekuifeseamentu fó prémieu hirak ne'e.

II. OBJETIVU

Iha artigu 13 Dekretu Lei Nú 25/2015, Estatutu Conselho de Imprensa kona-ba objetivu sira atividade Conselho de Imprensa nian mak: 1) Promove liberdade ba espresaun no imprensa; 2) Promove independensia ba meu komunikaun sosiál nian hosi kualker influénsia individu, grupu ka interese polítiku no ekonomia sira; 3) Atu asegura katak asesu ba profisaun jornalista nian sei tuir kondisaun legal sira ne'ebé aplika; no 4) Promove no asegura atu atividade jornalista sira nian bele dezenvolve ho profisionalizmu hodi respeita padraun étiku aas no qualidade.

Ho nune'e, liu-hosi plenaria iha loron 17 fulan Abril 2017 CI aprova ho akta numeru 40/CI/IV/2017 hodi fo prémieu ba jornalista no meu komunikaun sosial ho objetivu hanesan tuir mai ne'e:

- ✓ Atu hasa'e qualidade produtu jornalístiku no hametin ninia kredibilidade iha publiku;
- ✓ Atu enkoraza numéru kobertura ba astuntu espesifiku sira;
- ✓ Atu fó rekoñesementu ba jornalista sira nia obra;
- ✓ Atu fó kontribuisaun ba dezenvolvimentu lian (Tetun no Portugues)



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Expressaun no Liberdade Imprensa

- ✓ Atu fó rekoñesementu ba meu komunikaun sosiál nia esforsu ba hadiak kualidade ninia jestaun no rekursu umanu.

III. KATEGORIA PRÉMIU

1) Prémio Conselho de Imprensa

Prémio ne'e oferese ba meu komunikaun sosiál ne'ebé mak trata ho diak-liu direitu baziku (bem-estar) traballador jornalista sira nian, fó atensaun ba sira ninia desenvolvimentu kareira profisional, no asegura sira nia independensia no kredibilidade produsaun iha públiku. Prémio ne'e fó hanesan korajen ida hodi aumenta kualidade jornalístiku no jestaun orgaun no meu komunikaun sosiál sira sai diak liu tan iha futuru oin mai.

2) Prémio Adelino Gomes

Prémio ne'e oferese ba Reportajen Jornalístika ho lian Português diak-liu. Prémio ne'e Conselho de Imprensa fó hodi rekoñese Jornalista Portuguesa **Adelino Gomes** nia kontribuisaun ba Timor-Leste nia ukun-an iha periodu 1974-1976. Nia moris iha Marrazes, 10 Agustus 1944. Nia serbisu ba RTP no iha periodu deifisil liuhosi Revolução dos Cravos (*revolusi bunga*), nia kobre akontesimentu 11 de Marsu 1975, inisiu guerra sivil iha Angola no guerra sivil iha Timor-Leste. No kobertura ne'e fó influensia ba Timor-Leste nia prosesu ukun rasik-an.

3) Prémio Francisco Borja da Costa

Prémio ida ne'e fó ba Reportajen Jornalístiku ba Asuntu Interese Umanu diak-liu ba categoria média imprime no online. Prémio ne'e hanaran **Francisco Borja da Costa**, atu hodi fo rekoñesementu ba ninia prodútu Jornalístiku no nia poezia sira ne'ebé fo ona inspirasaun ba juventude hodi partisipa iha luta ba libertasaun nasional. Poeta no Jornalista revolucionariu ne'e mate iha lora 7 fulan Dezembru 1975, lora dahuluk invazaun Indonesia nian mai iha Dili, Timor-Leste.

4) Prémio Greg Shackleton

Prémio ne'e fo ba Reportajen Jornalístiku ba Asuntu Interese Umanu diak-liu ba categoria média eletrônica; radio no televizaun. Prémio ne'e hanaran **Greg Shackleton**, atu hodi fo rekoñesementu ba ninia kontribuisaun kobertura hosi Balibo, Bobonaro ne'ebé fo influensia ba Timor-Leste ninia libertasaun nasional. Hosi ninia reportajen dada mundu nia atensaun ba Timoroan sira nia luta no hasa'e presaun mundu nian ba hapara viaolasaun direitu umanus ne'ebé akontese hela. Nia nudar jornalista 1 hosi jornalista Balibo Five nain 5 ne'ebé mate iha lora 16 Outubru 1975 iha Balibo wainhira halo reportajen ba invazaun militar indonezia iha teritoriu Timor-Leste.

5) Prémio Bernardino Guterres

Prémio ne'e fo ba Foto Jornalístiku diak-liu. Conselho de Imprensa eskolla naran **Bernadino Guterres** ba Prémio ne'e atu hodi fo rekoñesementu ba ninia kontribuisaun iha tempu rezistensia nudar jornalista Radio Matebian. Foto kona-ba asidente asasinatu ne'ebé hamate **Bernadino Guterres** ne'e dada presaun mundu nian ba viaolasaun diretu umanus ne'ebé akontese hela iha 1999, iha pra no paska referêndum. **Bernardino Joaquim Afonso Guterres** ho naran koñesidu **Bedinho Guterres**, moris iha Viqueque, lora 26 fulan Jullu 1974, membru Renetil, Jornalista Radio Matebian iha tempu rezistensia. Polisia Indonezia sira oho nia iha área Kuluhun iha lora 26 fulan Agostu 1999, lora 4 molok konsulta popular.



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Expressaun no Liberdade Imprensa

IV. TIPO PRÉMIU

Tipu prémiu ne'ebé Conselho de Imprensa deside mak hanesan prémiu materia no naun materia. Prémiu hirak ne'e fó nu'udar apresiasaun no rekuiñesimentu ba produktu jornalística hodi bele garantia nafatin qualidade produktu jornalístiku atu hodi serbi direitu publiku ba informasaun ne'ebé loloos no momoos.

Atribuisaun prémiu ne'e sai ona programa prinsipal ida ba Conselho de Imprensa ne'ebé sei atribui tinan-tinan hodi hadi'a qualidade produtu jornalístiku no hametin kredibilidade iha públiku.

Tabela Prémiu

No	Kategoria	Tipu Prémiu	
		Material	Naun Material
1	Prémiu Conselho de Imprensa	• Insignia • Trofi • Osan (USD 1'500.00 kada prémiu). • Sertifikadu (fo ba partisipante hotu ne'ebé partisipa-rekomendasaun)	Partisipa iha atividade sira ne'ebé Conselho de Imprensa organiza
2	Prémiu Adelino Gomes		
3	Prémiu Francisco Borja da Costa		
4	Prémiu Greg Shackleton		
5	Prémiu Bernardino Guterres		

V. KALENDARIU IMPLEMENTASAUN

Kalendariu atividade implementasaun mak define iha tabela kraik ne'e:

Atividade implementasaun	Loron/data
Anúnsia kritéria aplikasaun no simu aplikasaun	08 Abril 2024
Aplikasaun prémiu no submisaun produktu jornalístiku.	08 Abril – 30 Agostu 2024
Establese painel juri	19 - 23 Agostu 2024
Avaliasaun produktu jornalístiku.	10 - 13 Setembru 2024
Produsaun prémiu no sertifikadu sira	01– 30 Setembru 2023
Anúnsia no distribuisaun prémiu	16 Outubru 2024

VI. KOMPOZISAUN NO ESTRUTURA PAINEL JURI

Kompozisaun painel mai hosi representasaun instituisaun Akademiku na'in 2 ne'ebé meritu iha área komunikasaun sosal no linguística no na'in 2 seluk ho ninia meritu iha area jurnalizmu (Fotografer, Rádio no Televisaun) inklui ema na'in 3 hosi CI rasik nu'udar utente ba programa ne'e mak hanesan tuir mai ne'e.

Tabela kompozisaun painel júri



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Espresaun no Liberdade Imprensa

Prémio	Painel Juri	Númeru
Prémio Conselho de Imprensa	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia.	5
Prémio Adelino Gomes	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	5
Prémio Fransico Borja da Costa	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	5
Prémio Greg Shackleton	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	5
Prémio Bernardino Guterres	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	5

Estrutura painel juri hanesan tuir mai:

1. *Conselho de Imprensa*
 - Benevides Correia Barros (**Membro**).
 - Elisio Pinto (**Unidade Mídia**).
 - Alberico da Costa Junior (**DADM**)
2. *Akademiku (Komunikasaun Sosiál no Linguístika)*
 - Dominika Dwikori Sitaesmi, MA (**Dosente UNTL**).
 - Xisto Viana, M. Ed (**INL - UNTL**).
3. Meritu iha área jornlizmu (Fotografer, Rádium no Televizaun) **NB: Bele deside tuir Regulamentu N.º 2/2021 loron 17 Marsu, Sobre Atribuisaun Prémio Jornlizmu hosi Conselho de Imprensa artigo 7 alinea d.**

Hosi kompozisaun panel ne'ebé deskreva iha leten, sei hili Prezidente no Sekretáriu hodi lidera ekipa painel durante hala'o atividade ka serbisu avaliasaun to'o anúnsiu rezultadu avaliasaun iha loron atribuisaun prémio ba manan na'in sira.

VII. KONTRATU NO INSENTIVU BA PANEL JURI

Mandatu no serbisu ekipa painel temporariamente durante loron 3 ka 4 hodi hala'o serbisu bázela ba orariu ne'ebé sei estabrese hosi estrutura painel no komisaun organizadora. Conselho de Imprensa sei celebra kontratu prestasaun ida membru painel hotu atu define tarefa sira, responsabilidade no direitu kada parte. No desizaun ba membru painel sei aprova liu-hosi deliberaun plenariu Conselho de Imprensa no sei públika ba iha Jornal da Repúblika. Membru ekipa painel sira sei hetan renumerasaun ka insentivu wainhira hala'o ninia atividade ka serbisu tuir orariu ne'ebé define ona hamutuk ho Conselho de Imprensa nu'udar responsavél masimu ba programa ne'e. Membru ekipa painel ne'ebé iha diretu atu hetan renumerasaun ka insentivu mak sira ne'ebé mai hosi representasaun instituisaun seluk ka hetan konvinda hosi CI. Membru ekipa painel hosi Conselho de Imprensa nu'udar utente ba programa prémio sei laiha diretu ba renumerasaun ka insentivu durante hala'o atividade painel nian.

VIII. KRITÉRIA APLIKASAUN



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Espresaun na Liberdade Imprensa

Ba ambítu aplikasaun nian iha kriteria oin rua mak aplika ba konkursu ida-ne'e, iha kriteria jerál no espesifiku. Informasaun klaru bele haree diskrisaun iha tabela tuir mai ne'e:

Kritéria Aplikasaun Produitu Jornalístiku	
Jerál	• Timoroan no nu'udar jornalista ativu • Apresenta kartaun identidade (ID) média nian no foto-kopia karteira profesionál. • Obra ka produitu jornalístiku publika iha orgaun no meu komunikaun sosiál ne'ebé rejistu ona iha CI; • Produitu jornalista sira la-elijevel ba aplikasaun mak mai hosi membru Conselho de Imprensa; • Aplikasaun la-elijevel ba jornalista ne'ebé hetan ona prémio dala-rua tuituir malu ba obra ka categoria hanesan. • Submete obra jornalístiku tuir categoria prémio mak define ona; • Submisaun obra jornalístiku tenke ho formatu ne'ebé juri painel bele asesu; • Só obra jornalístiku ho qualidade as (hakerek, imajen no lian) mak sei hetan konsiderasaun; • Obra jornalístiku ne'ebé hakerek ho língua Tetum no Portugues inklui língua traballu nian.
Espesifiku	
Prémio Conselho de Imprensa	• Observasaun direita no halibur data/informasaun sira hanesan política interna MedKomSos nian kona-ba nível salarial, direito no regalia, promosaun kareira, planu desenvolvimentu umanu, siguransa serbisu etc. • Rezultadu avaliaun: Konstituisaun RDTL, Lei Komunikaun Sosiál, Lei trabalho, Lei Funsan Publiku (ba MedKomSos estado nian), Deklarasaun Universal Direito Umanu, etc.
Prémio Adelino Gomes	• Formatu no asuntu ba produitu jornalístika livre; • Produitu jornalístiku ne'e publika/transmite ho língua Portugues tuir padraun ne'ebé eziste; • Konteúdu obra jornalístiku tenki iha valores jornalístiku; • Konteúdu obra jornalístiku tenki hakruk ba KEJ no prinsípiu jerál jornalizmu nian. • Produitu jornalístiku ne'e apresente fontes relevante, kompletu no kredível; • Impaktu obra jornalístiku inspirativu no kritiku ba desenvolve área relevante sira no refleta sensibilidade sosiál;



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Expressaun no Liberdade Imprensa

	• Produto jornalístiku ne'e publika ona iha média iha tinan 2023. (<i>Presiza hatudu prova publikasaun nian</i>); • Produto jornalístiku ne'e autêntiku no garante ninia orijinalidade (<i>la'os tradusaun hosi lian seluk no hosi ema seluk</i>).
Prémio Francisco Borja da Costa	• Produto jornalístiku <i>feature</i> ou dokumentariu kona-ba asuntu sosiál sira nian hanesan Feto, Labarik, Difisiente no seluk-seluk tan ne'ebé publika ona iha média eskrita (jornál no Online). • Substansia no konteudu reportajen klean (<i>indepth reporting</i>). • Konteúdu obra jornalística tenke iha valor notisia; • Konteúdu obra jornalística tenki hakruk ba KEJ no prinsípiu jerál jomalizmu nian. • Produto jornalístiku ne'e apresente fontes relevante, kompletu no kredível; • Impaktu obra jornalístiku inspirativu no kritiku ba desenvolve área relevante sira no refleta sensibilidade sosiál; • Produto jornalístiku ne'e pública ona iha média iha tinan 2023. (<i>Presiza hatudu prova publikasaun nian</i>). • Konteúdu obra jornalística hakerek/pública ho lian tetun patronizada; • Imajen relevante ho asuntu ne'ebé foti; • Produto jornalístiku ne'e autêntiku no garante ninia orijinalidade (<i>la'os tradusaun hosi lian seluk no hosi ema seluk</i>).
Prémio Greg Shackleton	• Produto jornalístiku <i>feature</i> ou dokumentariu; kona-ba asuntu sosiál sira nian hanesan Feto, Labarik, Difisiente no seluk-seluk tan ne'ebé publika ona iha média eletrónica (Rádiu no Televizaun); • Konteúdu reportajen klean (<i>indepth reporting</i>); • Konteúdu obra jornalístiku tenke iha valor notisia; • Konteúdu obra jornalístiku tenke hakruk ba KEJ no prinsípiu jerál jomalizmu nian; • Produto jornalístiku ne'e apresente fonte sira ne'ebé relevante, kompletu no kredível; • Impaktu obra jornalístiku inspirativu no kritiku ba desenvolve área relevante sira no refleta sensibilidade sosiál;



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Espresaun no Liberdade Imprensa

	• Prodútu jornalístiku ne'e publika ona iha média iha tinan 2023. (<i>Presiza hatudu prova publikasaun nian</i>); • Konteúdu obra jornalística hakerek/publika ho lian tetun patronizada; • Audi no ou imajen tenke ho qualidade aas; • Produtu jornalístiku ne'e autentiku no garante ninia orijinalidade (<i>la'os tradusaun hosi lian seluk no hosi ema seluk</i>). • Apresenta mós lista naran ekipa prinsipal ne'ebé involve iha produsaun ba notisia refere.
Prémio Bernardino Guterres	• Produtu fotografia Jornalístiku ne'ebé pública ona iha média profissional sira iha nível nasional ou internacional iha tinan 2023; • Konteúdu foka ba aspetu/interesse umanu; • Kompleta ho <i>caption</i> no data halo fotografia; • Fotografia ne'e ho kontestu Timor-Leste; • Prodútu jornalístiku ne'e autentiku no garante ninia orijinalidade (<i>apresenta prova publikasaun</i>).

IX. FORNESIMENTU PREMIU

Fornesimentu premiu sira sei liuhosi prosesu aprovizionamentu no Conselho de Imprensa nu'udar utente ba premiu sei define iha kontratu legál ne'ebé prepara hosi parte DAFAL bázea ba lei no enkuadramentu legál aprovizionamentu nian.

✓ **Espesifikasaun no matérial ba produz prémio**

Tuir planu premiu ne'ebé atu produz ho ninia espesifikasaun mai hosi parte tolu mak hanesan tuir mai ne'e:

1. **Parte leten**: Kaboar / Círclo - (uza matérial AKRILIK transparan-mutin ne'ebé sei hatama logo CI iha laran bele haree hetan logo hosi oin no kotuk). Kaboar ka Círclo nia luan 10.
2. **Parte klaran**: Kaibauk (uza material AKRILIK ho koor osa-mean ho ninia alturas ho medida 15 cm ho medida luan 5 cm. Kaboar tolu iha kaebauk nia laran, kaboar boot iha klaran ninia medida luan 2.5cm no kaboar ki'ik sorin-sorin ho medida luan 1.5cm.
3. **Parte ain/fondasi**: Kuadrado – Uza Ai (**Ai-Kameli, Ai Gahoru ou Ai-Teka**) nia naruk ho medida 10cm no nia luan ho medida 10cm.
4. **Prémio nia altura/naruk**: Prémio nia altura tomak hosi fondase to'o tutun logo nia kaboar no medida naruk 25cm no naruk hosi parte fondase ba kaebaok ho medida 18cm.
5. **Parte hakerek naran**: Material ne'ebé uza hakerek naran premiu mak stiker ka plat ho koor osa-mean.

Hosi espesifikasaun prémio ne'ebé planea atu produz, kompañia produz uluk sampel ida antes produz totál prémio ne'ebé CI rekomenda.



Conselho de Imprensa de Timor-Leste

Promove Liberdade Expressaun no Liberdade Imprensa

✓ Kuantidade prémieu ne'ebé atu produz

Tuir planu kategoria prémieu ne'ebé parte Conselho de Imprensa atu atribui ba jornalista no instituisaun média iha aniversariu CI hamutuk prémieu 5 mak hanesan tuir mai ne'e:

1. Prémieu Conselho de Imprensa
2. Prémieu Adelino Gomes
3. Prémieu Francisco Borja da Costa
4. Prémieu Greg Shackleton
5. Prémieu Bernardino Guterres

Nota: Naran prémieu ne'ebé mensiona iha leten mak kompañia sei uza hodi hakerek iha kada prémieu ho naran prémieu ida hosi total prémieu ne'ebé CI rekomenda.

- Rekomenda mos kuandu tempu no orsamentu suficiente atu muda tiha matéria ba parte leten kabuar ba material kristal.

✓ Seremónia atribuisaun prémieu

Planu Conselho de Imprensa sei atribui prémieu ba manan na'in sira iha lora 16 Outobru 2024, hamutuk ho selebrasaun lora Balibo Five nian.

X. FUNDU KA ORSAMENTU

Orsamentu ba programa atribuisaun prémieu ne'e mai hosi orsamentu Conselho de Imprensa nian hodi kobre kategoria Prémieu lima (5) Conselho de Imprensa nian. Tarefa sira ne'ebé presiza atu tau kustu ka orsamentu mak hanesan tuir mai ne'e:

- ✓ Produz prémieu hamutuk 5 no plat naran prémieu hosi kategoria prémieu ne'ebé CI anúnsiu ona;
- ✓ Insentivu ba painel juri ne'ebé sei involve iha ekipa avaliasaun prodútu jornalístiku nian
- ✓ Orsan ba manan na'in sira tuir kategoria;
- ✓ Foto-kopia material ba avaliasaun prodútu jornalístiku no imprime sertifikadu sira;
- ✓ Akomodasaun (matabisu/merenda no han meudia durante avaliasaun prodútu jornalístiku nian.

Dili, 08 Abril 2024

Prepara hosi

Caetano "Atay" Alves
Tekniku Profisionál

Sertifika hosi

Alberico da Costa Junior
Diretúr DADM

Aprova hosi

António Dias
Diretúr Ezekutivu